



安全理事会

Distr.: General
9 February 2018
Chinese
Original: English

秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国几内亚比绍建设和平综合办事处活动的报告

一. 引言

1. 本报告是根据安全理事会第 2343(2017)号决议提交的，安理会在该决议中将联合国几内亚比绍建设和平综合办事处(联几建和办)的任务期限延长至 2018 年 2 月 28 日，并要求每六个月向安理会报告几内亚比绍局势以及在该决议和联几建和办任务执行方面取得的进展。本报告提供了最新资料，说明我 2017 年 8 月 10 日报告(S/2017/695)发布以来几内亚比绍政治、安全、人权、社会经济和人道主义领域的主要事态发展。

二. 几内亚比绍的主要事态发展

A. 政治局势

2. 自从我提交上次报告以来，危机的主要政治利益攸关方依然顽固坚持各自立场，继续公开指责对方造成僵局，导致局势仍日益紧张。在西非国家经济共同体(西非经共体)牵头下作出了多种调解努力，但迄今几乎未取得实际成果，主要原因是某些利益攸关方缺乏政治意愿和诚意，在协商一致任命总理问题上对《科纳克里协定》各有不同解释。

3. 9 月 17 日至 19 日，2016 年被几内亚和佛得角非洲独立党(几佛独立党)开除的 15 名议员在比绍举行会议，研究“拯救”该党的各种方案。会议在最后公报中谴责几佛独立党领导人破坏党内团结，呼吁立即采取行动实现和解、遵守与其回归相关的《科纳克里协定》。

4. 几内亚比绍总统若泽·马里奥·瓦斯未如他最初所表明的那样出席 9 月的大会第七十二届会议，而是由总理乌马罗·西斯科·恩巴洛代表其出席。总理 9 月 21 日在大会讲话时指出，虽然在国民议会和政府的运作上存在挑战，但几内亚比绍实现了“社会和平”。他还确认《科纳克里协定》提出了解决政治危机的办法，



并表示希望在国际合作伙伴的支持下使危机得到解决。民主政党的政治对话论坛(成员包括几内亚和佛得角非洲独立党、民主聚合党、改革联盟、民族团结党、爱国运动、团结与工作党)9月22日向新闻界发表声明,谴责西斯科先生出席联合国大会,认为他是违宪总理。瓦斯总统2016年11月16日任命西斯科担任总理。2016年10月在科纳克里举行会谈期间,总统提出3名候选人供各政党选择,西斯科是其中之一,但他不是几佛独立党所选定的候选人。因此,总统在任命西斯科担任总理这件事上未遵守《科纳克里协定》。

5. 瓦斯总统在9月24日发表独立日演说,强调应由国民议会找到解决危机的办法,国家的问题应该由几内亚比绍人民自己解决。总统说《科纳克里协定》并未提及谁是协商一致任命的总理,同时指出《宪法》规定政府由议会多数票产生。他在此基础上任命了由西斯科总理领导的政府,因为他认为(在他为科纳克里会谈提出的三名候选人中)只有西斯科能成为半数以上议员协商一致的选择。总统还说他是根据《宪法》行事的,也未违反《科纳克里协定》。他进一步指出,作为国民议会多数党的几佛独立党已获邀请加入西斯科总理的政府,但拒绝了这一提议,因而违反了在科纳克里所作的承诺。

6. 10月18日上午,约120人闯入几佛独立党在比绍的总部,要求会见党的领导人,以递交一份支持15名被开除议员的请愿书。随后,这群人在该房屋内与数名几佛独立党支持者发生暴力对抗,造成4人受伤。警察赶到时,袭击者已被赶出。15名被开除议员的协调人布莱马·卡马拉向新闻界发表讲话,否认事先了解此事,也否认参与其中。

7. 10月21日,几佛独立党决定于2018年1月30日至2月4日在比绍召开代表大会,选举党的新领导人。此后,议会选举候选人的三分之二将由该党在各县/区的激进派选定,其余三分之一由该党领导层直接提名。

8. 10月22日,几佛独立党领导人应15名被开除议员请求,在加布区与其会晤。据报,几佛独立党领导人多明戈斯·西蒙斯·佩雷拉表示支持这些人重返该党,但建议他们就此事与主管机关交涉。会议未产生具体结果。

9. 10月25日,几佛独立党、几内亚比绍联合人民大会暨民主党等17个政党的领导人举行新闻发布会,宣布组成民主政党联合反独裁同盟,并谴责政府。10月27日至29日,该同盟在比绍各选区组织了一系列政治集会,一再呼吁总统执行《科纳克里协定》,还宣布不允许政府举办下次议会选举。11月3日至5日,已扩大到18个政党的该同盟在比绍举行了3次类似的活动,共有约2000人参加。

10. 11月13日,即该同盟所计划举行的示威的几天前,瓦斯总统发布命令,将负责社会治安的国务秘书弗朗西斯科·马拉姆·恩杜尔·德加塔撤职。次日,他发布另一项命令,将检察长安东尼奥·塞德加·曼恩撤职,任命塞德加·巴卡尔·比艾接替其职务。比艾先生成为瓦斯政府的第三任检察长。

11. 11月14日,非洲联盟和平与安全理事会第734次会议讨论了几内亚比绍局势。理事会对危机持续存在、紧张局势不断加重表示关切。理事会赞扬该国军队继续遵行宪法所规定的任务,呼吁政界人士充分遵守承诺。理事会强调需要按宪

法所规定时间举行可信的选举，同时请国际社会动员各方支持西非经共体几内亚比绍特派团。

12. 11月16日，驻几内亚比绍五个国际伙伴小组(成员包括非洲联盟、葡萄牙语国家共同体(葡语共同体)、西非经共体、欧洲联盟、联合国的代表)先于11月16日和17日反独裁同盟组织的示威活动采取预防措施，发布了联合新闻稿，呼吁所有政治行为体采取克制、温和态度，并请他们以和平方式表达意见和分歧。

13. 同日，反独裁同盟在比绍举行示威，要求总统履行《科纳克里协定》并罢免总理。示威者与安全部队发生了冲突。据报道有几名示威者受伤，14人被治安警察拘留，但当天即获释。几内亚比绍人权联盟当天发表声明，谴责安全部队实施“过度 and 非法行动”。反独裁同盟宣布将于11月17日进行第二次游行，并指责西非经共体、非洲联盟、联合国在参与解决危机方面既不公正也不坚定。

14. 同日，该同盟请联几建和办协助防止再次发生类似于先前的事件。在我的特别代表所领导的驻几内亚比绍五个国际伙伴小组推动下，该同盟代表与内政部代表进行了密集磋商。之后，11月17日的示威活动最终以和平有序的方式进行。西非经共体几内亚比绍特派团应内政部请求部署了部队，以协助维护游行期间的安全。

15. 11月28日，国民议会议长发表公开声明，谴责有人涉嫌暗杀他本人和几佛独立党领袖。次日，检察长发表公报，要求国民议会就所指控阴谋提出证据。同日，检察长办公室发布新闻稿，指出宪法对进行示威活动的自由未加限制，但此类活动必须采取和平方式、遵守适用的规范，否则就可能失去宪法保护。

16. 11月29日，五伙伴小组再次发表声明，鼓励内政部向反独裁同盟提供必要支助，使其能行使和平集会的宪法权利，并敦促该同盟遵守先前商定的游行路线、确保示威者不采取暴力行为。对此，政府于11月30日发布声明，批评五伙伴小组的声明不合时宜、不明智、不平衡。此后，该同盟和内政部对于示威活动的行政与法律程序继续各持己见。该同盟11月29日举行新闻发布会，宣布将原计划于11月30日和12月1日举行的游行推迟到12月7日、8日、14日、15日。

17. 11月30日，国民议会发布新闻稿，宣布其常设委员会决定拒绝为议会2017年最后一次会议拟定议程，同时敦促政府提供资金，以确保该机构正常运作。

18. 12月1日和2日，以多哥外交部长罗贝尔·迪塞为团长、以几内亚国务部长兼总统府秘书长纳比·班戈拉、塞内加尔外交部副秘书长易卜拉欣·塞克、西非经共体委员会主席马塞尔·阿兰·德苏扎为团员的西非经共体高级代表团访问了比绍，以评估《科纳克里协定》的执行情况。代表团会见了各主要利益攸关方。西非经共体代表团会见社会革新党代表时，后者声称《科纳克里协定》的第一点(即协商一致任命总理)已经得到落实。

19. 12月3日，西非经共体代表团发表公报，敦促各方尊重公众自由，包括进行和平抗议的权利；强调按宪法所定时限组织选举的重要性；关于是否实施集体和个人制裁措施，以及是维持还是撤回西非经共体几内亚比绍特派团，将推迟到12月16日在阿布贾举行西非经共体国家元首和政府首脑机构第五十二届首脑会议时作出决定。

20. 12月6日晚上，内政部通过治安警察专员发表声明，否认内政部如传言所说拒绝接受反独裁同盟关于正在组织的示威活动的通知，同时强调游行示威活动只能在星期日和假日中午12时后或在平日下班后举行。

21. 12月7日，警察阻止了反独裁同盟所计划的示威活动。虽然只有少数示威者聚集，但警察对他们采取的行动受到政治评论家和人权团体的批评，特别是批评其试图防止记者报道此事。

22. 12月11日，瓦斯总统邀请几佛独立党、国民议会主席、妇女促进团体、驻几内亚比绍五个国际伙伴小组等利益攸关方于12月13日举行会议，共同分析执行《科纳克里协定》的问题。几佛独立党、国民议会主席及其各自的政治盟友以及妇女促进团体拒绝出席会议。

23. 12月13日，反独裁同盟宣布暂停原定于12月14和15日举行的示威活动，以评估西非经共体国家元首和政府首脑机构第五十二届会议关于几内亚比绍问题的成果，但重申打算继续举行游行，直至瓦斯总统遵守《科纳克里协定》。12月15日，在西非经共体首脑会议期间，担任西非经共体国家元首和政府首脑机构主席的多哥总统福雷·纳辛贝、担任西非经共体几内亚比绍问题调解人的几内亚总统阿尔法·孔戴分别与瓦斯总统、国民议会议长、国民议会各党派领导人、15名被开除议员的协调人举行磋商。

24. 同日，纳辛贝总统在会晤上述几内亚比绍政治代表时宣布，瓦斯总统已同意全面执行《科纳克里协定》，特别是任命奥古斯托·奥里韦斯担任总理，条件是15名被开除的议员完全返回党内，而且国民议会于当天举行全体会议。孔戴总统随后分别与几佛独立党领导人和15名被开除议员的协调人讨论了这些人重返该党事宜。未达成具体协议。

25. 12月16日，西非经共体国家元首和政府首脑机构第五十二届常会发表最后公报，对和平进程缺乏进展表示失望，表示注意到瓦斯总统为执行《科纳克里协定》提出了新路线图。该机构请其主席和几内亚比绍问题调解人继续与利益攸关方进行协商，在30天内就执行该路线图达成协商一致意见。该机构警告说，如不取得进展，将对阻碍执行协议者实施个人和集体制裁。该机构还请国际社会支持其可能实施的制裁。公报未提到2018年的议会选举，也未提及西非经共体几内亚比绍特派团。26. 12月21日，瓦斯总统在比绍召开会议，讨论了他关于结束政治和机构危机的路线图。国民议会副议长、总理、议会各党派领导人、15名被开除议员的协调人、民间社会组织的代表、妇女促进团体出席了会议。瓦斯总统在路线图中呼吁：(a) 西非经共体首脑机构接受从基层组织到全国机构的几佛独立党激进派分子、官员和其他领导人立即、无条件返回；(b) 取消几佛独立党的区会，撤销目前对该党的制裁、驱逐措施；(c) 立即重开国民议会的全体会议；(d) 罢免总理；(e) 与议会各政党和15名被开除议员展开协商，以协商一致任命总理；(f) 在《科纳克里协定》框架内任命新总理。与会者就其提议表达了不同的看法。

27. 瓦斯总统在12月31日的新年致辞的内容包括感谢几内亚比绍的国际伙伴努力解决该国的危机，特别是感谢西非经共体。总统承认各政治行为体对于政治和

机构危机的持续负有“共同责任”。他补充说，这场危机也为从过去的错误中吸取教训、为几内亚比绍人民寻找新办法促进国家和解提供了机会。总统还将他的路线图称为推进执行《科纳克里协定》的“重要文书”。他没有提到按照宪法要求举行预计今年举行的议会选举。目前正在为该选举进行技术准备。

28. 1月12日，西斯科总理向瓦斯总统提交辞呈。1月16日，总统颁布命令，接受其辞职。同一天，西非经共体一个新的高级别代表团在多哥外交部长和几内亚国务部长兼总统府秘书长率领下抵达比绍，目的是落实西非经共体首脑会议在阿布贾为各方克服政治僵局所规定的30天期限。高级别代表团1月19日发布声明指出，在执行《科纳克里协定》方面没有取得重大进展。代表团还说将启动适当程序，对阻碍执行《协定》者施加制裁措施。

29. 1月27日，在非洲联盟国家元首和政府首脑大会于亚的斯亚贝巴举行第三十届常会期间，西非经共体首脑机构举行特别会议，讨论了几内亚比绍问题，发表了公报，要求在1月31日之前任命协商一致选出的总理，否则将制裁阻碍这一进程的个人和组织。首脑机构还将西非经共体几内亚比绍特派团的任务期限延长到3月31日。1月30日，瓦斯总统发布法令，任命阿图尔·达席尔瓦担任总理。达席尔瓦先生(几佛独立党中央委员会委员)于1月31日宣誓就任总理。几佛独立党当天发表声明，反对任命他为总理。同日，警方阻止几佛独立党在总部举行党代表大会。该党改在深夜于当地酒店举行了代表大会。2月1日，警方允许几佛独立党再次进入总部大楼，使其得以在该地点继续举行代表大会。

30. 按照西非经共体1月27日在特别会议上作出的决定，西非经共体代表团(成员包括多哥外交部长、几内亚国务部长兼总统府秘书长)与西非经共体委员会主席于1月31日抵达比绍。2月1日，代表团发表公报，指出有人未按照《科纳克里协定》的规定尊重经协商一致任命的总理，并宣布自当日起实施与此相关的集体和个人制裁措施。

31. 2月4日，西非经共体依照其1月27日的决定，对19名被视为阻碍执行《科纳克里协定》的个人实施了有针对性的制裁，同时规定将根据政治局势的演变修订制裁名单。制裁措施包括暂时禁止该19人参与西非经共体的活动，同时对其个人和家属实施旅行禁令和资产冻结。首脑机构还要求非洲联盟、葡语共同体、欧洲联盟、法语国家国际组织、联合国支持西非经共体执行制裁措施。¹

B. 安全局势

32. 总体而言，安全局势动荡不定。政治危机使民众的挫折感日益加深，因此频繁发生街头抗议。有关方面担心扑朔迷离的政治状况可能造成容易发生不稳定和投机性犯罪的环境。

33. 12月16日逮捕了4名军人，罪名是涉嫌策划袭击武装部队总参谋长比亚格·纳·恩塔姆将军。12月23日和26日，又有2名军人因参与该阴谋被捕。这些人目前均处于审前拘留状态。

¹ 西非经共体 [A/DEC.2.01/2018](#) 号决定。

C. 人权状况

34. 人权局势大体未变，但 1 月政府开始限制政治参与及和平集会，导致人权局势显著恶化。1 月 30 日，驻几内亚比绍五个国际伙伴小组发表声明，强调几内亚比绍国家当局必须确保充分尊重法治和人权，包括尊重自由举行集会和参与政治的权利，并避免采取可能进一步加剧紧张局势的行动，并避免公开发表造成此类影响的言论。

35. 国家确保尊重、保护、实现人权的能力仍然有限。因此，在调查或解决过去的严重侵犯人权行为方面未取得进展。此外，该国没有采取步骤按照《巴黎原则》建立独立的国家人权机构，因为目前的全国人权委员会继续受到国家的监督和指导。

36. 国内的利益攸关方继续对新闻自由受到挑战表示关切。此类挑战包括实施新闻检查，还包括在执行关于集会自由和示威自由的法律方面有偏向。民主政党联合反独裁同盟 11 月 15 日发表公开信指出，政府以法律规定为理由阻止该同盟进行示威活动，但对于今年早些时候(3 月 9 日、11 月 6 日和 7 日)的亲政府示威却未援引这些规定而加以限制。

37. 几内亚比绍全国人权委员会 8 月 10 日举行了第一次季度常会。此前，该机构于 4 月任命了新主席。与会者讨论了国内人权情况，强调必须保护易受伤害儿童，同时着重指出言论自由面临挑战。

38. 8 月 30 日，国有媒体工作者签署了题为“终止新闻检查”的请愿书。9 月 14 日，全国电视台工作人员联盟在全国记者协会支持下宣布罢工 3 天。11 月 28 日，一群记者聚集在检察长办公室前，声援一名私营广播电台的同事。此人以诽谤罪被逮捕，因为他在脸书网页上登载了有关卫生部内裙带关系的指控。没有对其提出控告。

39. 联几建和办与几内亚比绍全国人权委员会开展合作，向国家当局提供了技术、后勤、财政支助，协助其于 9 月、10 月、11 月在巴法塔、比翁博、基纳拉等区进行实地评估。当局报告说，在巴法塔区，卫生保健服务方面略有进展，强迫婚姻和早婚有明显减少，残割女性生殖器现象也有明显减少。当局还指出，在所有受访区，诉诸司法的能力有限仍是重大挑战，部分原因是缺乏交通方式和财力。同时指出，在比翁博区，据报经常发生少女怀孕、强迫婚姻、强奸情况。此外，一些儿童未登记身份、一些妇女/母亲未颁发身份证，因此，在法律面前难以得到承认，也限制了儿童行使受教育权。在基纳拉区，据报也经常发生家庭暴力、性暴力、性别暴力情况，而且受暴力侵害的妇女缺乏专门的庇护所。该区属于几内亚比绍最不发达的区之一。

40. 11 月 1 日，政府通过一项法律草案，用以规范家庭收容所、加强对儿童的保护，使其免遭贩运和强迫婚姻。该国只有 9 个正常运作的儿童和青年收容所(5 个在比绍、2 个在加布、1 个在巴法塔、1 个在坎顺古)，均由民间组织管理。联几建和办还向民间社会组织提供技术支助，协助其努力推动制定禁止强迫婚姻和强迫乞讨的法律。

41. 11月6日至26日,教育部门举行了罢工行动。之后,利益攸关方对教学质量 and 入学方面持续存在的问题表示关切。

D. 社会、经济和人道主义状况

42. 国际货币基金组织(基金组织)于10月2日发布了关于几内亚比绍的第4次国家磋商报告。基金组织在报告中指出,宏观经济保持稳定的前景总体上是积极的,年增长率将达5%至6%。报告还指出该国财政纪律良好,税收有所增加,公共支出管理的透明度有所提高。

43. 腰果种植是该国经济的支柱,2017年的价格创纪录,弥补了比上一年略有下降的年产量。然而,几内亚比绍仍是世界上最贫穷的10个国家之一,人均国内生产总值为641.6美元,也是该地区各国中最低之一。

44. 本报告所述期间,罢工经常发生,影响了服务交付,特别是在教育和卫生部门。全国工人联盟于至8月8日至11日举行总罢工,要求提高工资并承诺执行渐进薪金调整制度。8月11日,政府与该组织达成协议。

三. 联合国几内亚比绍建设和平综合办事处任务执行情况

A. 包容各方的政治对话与民族和解进程

45. 联几建和办继续支持采取各种举措克服目前的僵局,防止紧张局势升级,为该国政治行为体之间开展对话创造机会。我的特别代表与一系列政治和社会利益攸关方(包括各政党、民间社会代表、传统、宗教和社区领导人)举行了协商,重申必须将开展建设性对话作为解决危机的办法。他继续协调五伙伴小组和驻几内亚比绍其他国际合作伙伴开展工作。五伙伴小组最近的磋商重点是以何种方式协助利益攸关方应对不断加剧的政治和社会紧张状况已造成和正在造成的挑战。国际合作伙伴继续呼吁各政治利益攸关方保持克制、温和态度,并请他们以和平方式表达意见和分歧。

46. 9月12日,我的特别代表会见了妇女促进团体。该团体最近几个月在政治行为体之间积极开展辅助性宣传和调解活动。该团体敦促五伙伴小组向利益攸关方特别是总统施加压力,使其就执行《科纳克里协定》开展对话。该团体还表示打算继续促进全国对话,而我的特别代表保证将继续通过斡旋和五伙伴小组论坛支持该团体的努力。

47. 9月21日,在联几建和办支持下,几内亚比绍巩固和平与发展全国会议组织委员会在比绍举行了庆祝国际和平日游行。来自民间社会以及国防和安全部队的150多人参加了游行,有助于宣传和动员民众,提高其对推动民族和解必要性的认识。游行之后进行了互动辩论,在两个国家广播电台进行了转播。

48. 9月14日至10月19日,国家研究所在联几建和办支持下举行了5次体制改革专题会,完成了6月以来包含7次会议的系列专题会。这些会议重点讨论了:如何在公共财政和税收管理方面提高透明度;如何将历史教学作为建设和平的工

具；民间社会组织如何为解决周期性政治危机发挥作用；如何应对司法系统受到的政治干预；该国如何为议会选举做好准备。

49. 10月27日，联几建和办与比绍的葡语大学联合就公民促进民主进程议题举办了青年会议。该活动吸引了来自比绍和各区 109 名参与者(包括 41 名女性)。与会者欢迎民间社会组织与联几建和办开展伙伴合作，并强调公民集体参与民主治理非常重要。

50. 联几建和办在政治事务部调解支助股派出的一名专家协助下，于 11 月 14 日、15 日举行了工作会议，旨在支持妇女促进团体继续开展工作。该专家协助 28 名参加者(包括来自妇女和平论坛的 2 人)策划了下一阶段的调解努力，并确定了联几建和办还可在哪些潜在的领域支助该团体，包括开展能力建设和培训。

B. 审查几内亚比绍宪法

51. 如我 8 月 10 日的报告(S/2017/695)所述，国家利益攸关方在执行《科纳克里协定》关于审查《宪法》的规定方面未取得进展，主要是由于未能协商一致选出总理，以及国民议会出现僵局。由于缺乏共识、未能在解决危机方面取得进展，继续影响到国家机构的运作。因此，国民议会的宪法改革特设委员会在本报告所述期间未举行会议。

C. 国家安全部门改革和法治战略

52. 联几建和办继续向国家机构提供战略和技术援助，以建立更有效和高效的执法、刑事司法和监狱系统。尽管刑事司法系统内的协调有一定改善，如常规司法做法与军事司法做法之间的统一，但在一些领域仍存在挑战，包括：司法人员能力有限、体制结构薄弱和司法救助机会有限，在各省尤其如此。

53. 该国的政治僵局继续妨碍在安全部门的关键领域取得进展，特别是在武装部队年轻化和有效文职监督方面。总体而言，行政部门和立法机构之间缺乏合作正在影响国家安全机构，并影响到为军方和执法机构的文职监督和问责机制制订政策准则的工作。由于国民议会持续瘫痪，任何新法律或现行法律修正案均不可能获得通过，政府的方案和预算也不可能获得批准。此外，用于落实已获核准的法律框架和政策的人力和物力资源能力有限仍然是一个关键的挑战，而这是军事和执法机构的存在和任务授权的基础。

54. 建立一所警察学校以实现执法专业化并进一步加强其能力，仍然是联几建和办的一个优先事项。该警校将按照该国组织法为执法人员提供培训和课程及核证程序。培训将取决于一个由国家主导的透明的征聘与甄选制度。

55. 为了保持其在比绍以外的外地存在，联几建和办于 12 月 1 日重新开放了其雨季期间关闭的布巴克区域办事处。通过联合国其他区域办事处(巴法塔、圣多明戈斯和布巴)持续与地方当局和社区接触，有助于加强当地防止冲突和促进稳定的能力。联几建和办及其国家合作伙伴通过社区参与使地方利益攸关方确信安全挑战和关切将得到解决。

56. 为推进法治和安全部门改革的努力，联几建和办与联合国开发计划署(开发署)、联合国人权事务高级专员办事处、联合国儿童基金会、联合国毒品和犯罪问题办公室(毒品和犯罪问题办公室)和联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)于 8 月 30 日签署了一项警察、司法以及惩教三年联合方案，向国家执法机构、司法和惩教对应方提供战略和技术支助。这项目标宏大的方案估计耗费 2 500 万美元，将在今后三年内执行。与此同时，非洲开发银行、开发署和财政部于 11 月 16 日签署了一项 180 万美元的协议，在今后两年内加强司法机构的能力。

57. 联几建和办还通过国防研究所支持国防部于 10 月 9 日完成并提交给部长的国防政策和国防战略草案，供其审查和批准。

D. 调动、统一和协调国际援助

58. 在本报告所述期间，我的特别代表继续充分与驻比绍的国际伙伴接触，以评估当地的事态发展。他定期与驻几内亚比绍五个国际伙伴小组和其他派驻几内亚比绍的外交界代表举行会议。

59. 9 月 14 日，我的特别代表会晤了五伙伴小组成员，以评价政治挑战并在大会一般性辩论前征求它们对下一步行动的意见。五伙伴小组重申了《科纳克里协定》的至关重要性，并提醒所有几内亚比绍利益攸关方它们有义务履行承诺。8 月 16 日，他在科纳克里会见了几内亚总统，以评估几内亚比绍政治局势。

60. 从 9 月 18 日至 22 日，我的特别代表在大会第七十二届会议期间就几内亚比绍问题，与佛得角总理、葡萄牙外交部长和刚果外交部长、非洲联盟和平与安全事务专员、西非经共体委员会主席、葡共体执行秘书，以及安哥拉、葡萄牙和欧洲联盟代表举行磋商。对话者均表示关切几内亚比绍日益恶化的局势，并重申《科纳克里协定》的核心重要性。此外，他们重申愿意继续与联合国和几内亚比绍各政治行为体合作，以解决危机。

61. 11 月 16 日，应民主政党联合反独裁同盟要求，我的特别代表与五伙伴小组成员一起会晤了内政部长，敦促他会见反独裁同盟的领导人，并共同商定促进计划于 11 月 17 日举行的和平示威的必要措施。

62. 在西非经共体部长级代表团于 12 月 1 日至 3 日来访之前，我的特别代表于 11 月 29 日召开了一次驻几内亚比绍的国际合作伙伴会议。开发署/欧洲联盟联合选举支助团还向会议介绍了 2018 年立法选举技术准备情况，包括选民登记情况。

E. 加强民主体制，增强国家机关能力

63. 从 10 月 24 日至 26 日，联几建和办访问了布巴(基纳拉省)和博拉马(博拉马省)，以会见这两个省新任命的省长，并就各方在权力下放、人权和发展方面的需求和挑战，与包括安全部队和国防部队在内的地方当局和民间社会组织进行磋商。从 10 月 28 日至 11 月 1 日，联几建和办对巴法塔省首府巴法塔和加布省首府加布分别进行了类似的访问。

64. 联几建和办还支持国家司法培训中心为最高法院和检察长办公室提供为期五周的能力发展方案，重点是管理曾导致法院工作人员于 2017 年早些时候罢工

的工作人员不满情绪。培训内容包括介绍刑法条款、司法费用和其他相关领域。30 名来自比绍和各省的法院工作人员参加了分别于 8 月 7 日至 9 月 1 日和 10 月 30 日至 11 月 3 日在比绍举办的培训。

65. 11 月 16 日，联几建和办提供技术支助并参加了一次讲习班，举办该讲习班的目的是加强检察长办公室和执法机关之间的协调。讲习班力求解决加强国家刑事司法行为体之间协作和协调的机制。来自检察长办公室、司法警察局和安全与信息服务局的 22 名参与者获得了技术支助。

66. 政府预算方面的限制继续妨碍迅速执行加强民主体制的方案。由于司法部的资源不足，定于 11 月 21 日至 23 日举行的高级别国家司法论坛未举办。该论坛的目的是加强司法系统的能力，以解决洗钱和恐怖主义、网络犯罪、经济和金融犯罪、军事犯罪和执法等问题。联几建和办在 9 月提供财政和技术支助，以便为司法部关于刑事司法、军事司法和监狱系统的三个工作组建立六个协商筹备论坛。

F. 执法、刑事司法和监狱系统

67. 联几建和办继续为警务和国内治安协调小组提供秘书处支持，以加强执法机构在遏制毒品贩运、性剥削和人口贩运的方法方面的机构间协调。作为这项进行中的工作的一部分，联几建和办于 8 月 23 日、10 月 25 日和 11 月 29 日主办了由公安警察负责人主持的警务和国内治安协调小组会议。狱政署署长和高级军事法庭庭长首次参加会议，以在其机构之间建立一个促进、保护和尊重人权的协调机制，重点是监狱和警察拘留所中的任意和长期审前羁押问题。

68. 10 月 31 日和 11 月 1 日，联几建和办举办了为期两天的警察和国内安全机构战略发展计划论证讲习班。一名总理办公室代表主持了讲习班，出席讲习班的有 40 名高级政府官员，其中包括公安警察、国民警察队、司法警察局、国际刑事警察组织(国际刑警组织)和安全与信息服务局负责人。

69. 11 月 23 日，联几建和办会见了公安警察合作办公室主任，以规划执行有关人力资源管理和培训的战略发展计划。

G. 促进和保护人权

70. 联几建和办继续协助国家当局促进和保护人权，包括为此提供战略咨询、技术支持和财政支助。8 月 16 日至 18 日，联几建和办支持国家人权委员会评估了比绍和奥约、通巴利、基纳拉、巴法塔和加布省的监狱和拘留中心。由于除比绍示范警察局外，案件档案保存不善或根本不存在，在这些地区任意逮捕和长期拘留事件司空见惯。

71. 联几建和办还向国家人权委员会提供了技术支持和财政支助，以最后完成全国人权状况评估。该评估于 2016 年在加布、奥约、通巴利和博拉马/比热戈斯省启动，包括 2017 年访问巴法塔、比翁博和基纳拉省。

72. 11 月 16 日和 17 日，国家人权委员会在联几建和办支持下组织了一次战略务虚会，监测人权理事会普遍定期审议和其他人权机制的各项建议落实情况。委

员会通过了 2018 年拟议活动，其中包括制定一项国家人权行动计划并向各人权机制提交几份逾期未交的报告。

73. 从 10 月 23 日至 11 月 8 日，联几建和办在巴法塔、基纳拉和卡谢乌举办讲习班，约 180 人参加，其中包括 87 名妇女和 24 名残疾人。讲习班旨在加强司法人员和民间社会组织的人权能力，重点是土地和选举法的人权视角、关于家庭暴力和强迫婚姻的规范性框架。此外，11 月 23 日至 12 月 10 日，联几建和办支持国家当局和其他利益攸关方组织了“打击暴力侵害妇女行为 16 天行动”和人权日庆祝活动。

74. 从 11 月 28 日至 12 月 14 日，联几建和办赞助在几内亚比绍南部、东部和北部地区培训了 105 名人权维护者，包括 66 名妇女。12 月 9 日，在国际人权维护者日之际，联几建和办支持正式成立了全国人权维护者网络。

75. 联几建和办开展的其他人权能力建设举措包括与女议员网络合作，于 10 月和 11 月在巴法塔、布巴和坎顺古就妇女政治参与权利进行有针对性的培训。这包括：于 10 月 4 日为 100 名政党成员举办提高人权意识的讲习班；于 11 月 27 日为比绍示范警察局 20 名警察举办讲习班；于 12 月 12 日在比绍为 50 名维持秩序警察举办讲习班。还于 10 月 31 日至 11 月 2 日在布巴、10 月 23 日至 25 日在巴法塔、11 月 7 日至 9 日在圣多明戈斯为共计 140 名民间社会成员举办了普通人权宣传讲习班。

H. 打击贩毒和跨国组织犯罪

76. 在本报告所述期间，跨国犯罪股的能力似乎受到破坏，其原因包括司法部的高级官员的频繁人事变动，而司法部负有监督责任，并提供大部分跨国犯罪股人员。雪上加霜的是预算限制导致毒品和犯罪问题办公室驻几内亚比绍人员不足。

77. 尽管如此，联几建和办继续就执行西非海岸倡议向跨国犯罪股提供技术咨询。西非海岸倡议的合作伙伴于 4 月和 5 月进行了一次联合评估，评估结论已在该倡议高级别政策委员会于 12 月 5 日在科特迪瓦大巴桑举行会议期间提交委员会，供其核可。

78. 联几建和办还向负责开展基于情报的毒品贩运调查的其他执法机构提供技术指导，包括通过加强区域和国际合作活动。为了推进支持国家对应机构打击跨国组织犯罪的努力，联几建和办与国际刑警组织国家局合作，联合为 27 名执法人员开展了一次以设备为基础的培训，培训在三个主要边境管制入境点进行：12 月 4 日至 9 日在圣多明戈斯、12 月 11 日至 15 日在皮拉达、12 月 18 日至 22 日在布巴克。

79. 9 月 14 日，联几建和办对六个边防站进行了技术评估考察，并特别把重点放在圣多明戈斯县与塞内加尔交界的 Djegue 边境。然而，没有观察到连接几内亚比绍与塞内加尔和几内亚的路线沿线发生重大的贩运毒品和人口事件。

I. 将性别观念纳入建设和平过程

80. 将对性别敏感的视角纳入联几建和办和联合国国家工作队仍是最高优先事项。性别平等方面的关键活动的重点是支持妇女作为积极的和平建设者参与解决政治危机。提供了技术和业务支助活动，以鼓励妇女的调解努力，并增强其作为领导人的实效。在本报告所述期间，我的特别代表保持战略参与妇女促进团体，作为接触国家利益攸关方和国际社会的更大范围努力的一部分。作为一个新的一揽子项目的一部分，该团体将在建设和平基金支持下继续开展工作。

81. 8月21日，妇女促进团体在我的特别代表安排下，向建设和平委员会几内亚比绍组合做了简报，我的特别代表还继续确保该团体的调解努力与国际合作伙伴的倡导一致。该团体还得到类似的机会，向12月1日至3日访问比绍的西非经共体部长级代表团做了简报。

82. 11月1日，部长理事会通过了一项法令，以加速实施政府的性别平等和公平国家政策。该法令的重点是改进法律框架，以促进性别平等和妇女权利、妇女在决策中的作用，并打击暴力侵害妇女、女童和贩运妇女和女童的行为。联合国打算利用这一框架作为基础，发起旨在通过增强妇女权能减少贫穷的新项目。

83. 11月24日，妇女、家庭和社会团结部举办了关于比绍性别暴力的反思研讨会。由开发署赞助的讲习班汇集了来自民间社会和国家机构的70名与会者，其中包括7名男性，以审议打击性别暴力行为战略并加强妇女参与决策权。

J. 2018年和2019年立法选举和总统选举筹备工作

84. 尽管目前陷入政治僵局，但该国政府已开始分别进行将于2018年和2019年举行的立法选举和总统选举的技术筹备工作。10月20日和25日，选举进程技术支助办公室启动了更新加布和巴法塔省投票站选举地图方案，这是更新全国选区管辖权的一个必要先行步骤。随后该国其他省开展了类似活动，直至于11月底完成。

85. 11月7日，我的特别代表主持了一次国际合作伙伴会议，以讨论政治局势和选举的筹备工作。联几建和办提出了5月开展的联合国选举需求评估任务提出的建议，开发署则简介了向选举进程技术支助办公室和国家选举委员会不断提供的技术支助情况。若干国际伙伴强调，必须在宪法规定的时限内组织选举。然而，尽管选举进程技术支助办公室和国家选举委员会已经展开了技术准备，在令人满意地解决政治危机之前举行选举的可行性仍令人关切。国民议会的阻挠构成了一个具体问题，因为四个全国选举委员会执行委员的任务于6月到期，而委员会主席仍然空缺，只有国民议会(自2016年1月以来未召开过会议)能够任命新的委员会成员。虽然委员会临时主席向瓦斯总统提交了定于2018年5月20日举行的立法选举拟议时间表，但总统尚未确认日期。

86. 从11月22日至24日，委员会在联几建和办的财政支持下为来自媒体、民间社会 and 政党的100名代表举办了一次培训班，其中包括20名妇女。讲习班将重点放在“领导力、选举制度和管理选举进程中的争端”这一主题，旨在在预期举行的投票之前加强利益攸关方之间的理解和对话文化。

87. 一个开发署/欧盟联合代表团于 11 月 25 日至 12 月 1 日部署至比绍，以协助选举当局制订一个选举援助项目文件。随后，开发署和政治事务部选举事务司于 12 月 9 日至 16 日派出一个选民登记联合专家团，提供选民登记筹备工作的技术支持。一些技术挑战依然存在，特别是在更新选民登记册方面，因为自 2014 年以来从未更新过选民登记册。据估计，这一活动将耗费 250 万美元至 280 万美元。选举进程技术支持办公室缺乏某些领域的必要专门知识，在比绍的国际伙伴目前正在编制针对该办公室的一揽子支援计划。开发署/欧洲联盟特派团强调，由于暴雨会给后勤方面带来挑战，必须在通常于 6 月开始的为期四个月的雨季之前举行选举。

四. 共有问题

A. 联合国系统一体化

88. 12 月 15 日，建设和平支助办公室核准了建设和平基金中级反应机制下的六个项目，共计约 730 万美元。这些项目将有助于从社会政治方面增强妇女和青年权能；开展政治对话和民族和解；加强媒体和司法部门对冲突问题的敏感度。这些项目的特点是联合国各机构、基金、方案和联几建和办方案活动之间的高度一体化。这些项目基于 9 月 19 日至 21 日和 26 日至 28 日在比绍举行的两次参与式讲习班，这两次讲习班均由建设和平支助办公室和总部设在日内瓦的非政府组织国际建设和平联盟共同主持。通过两次讲习班，与一系列广泛的利益攸关方进行了协商，以分析当前建设和平的挑战，并重新界定几内亚比绍的建设和平优先事项。

B. 公共信息

89. 在本报告所述期间，联几建和办的活动一直得到地方和国际媒体的报道。共在脸书上发表了 117 个多媒体帖子，在推特上发表了 25 个推文；印发 24 份新闻稿，出版 18 份网站文章和 4 份内部通讯，且均为英文和葡萄牙文双语。此外，还出版了两期报道联合国在几内亚比绍工作的外部通讯“*I Kuma*”，并在全国分发了 3 000 多份。联几建和办还制作和播出了 9 个小时的克里奥尔语和葡萄牙语广播节目，其中包括直播问答部分，重点是特派团的任务规定、《科纳克里协定》、巩固和平、人权以及妇女参与政治等主题。该节目通过 27 个社区电台网络在全国播放。

90. 10 月 4 日和 5 日，联几建和办为各政党举办了一次政治沟通讲习班。这次为期两天的会议汇集了 115 名与会者，包括来自 11 个不同政党的关键沟通干事，培训旨在加强报道的专业性。讲习班还创建了一个平台，供与会者阐明其政党对国家的愿景并就主要政治优先事项达成共识。

91. 为纪念 10 月 24 日联合国日，联几建和办和联合国国家工作队在比绍和巴法塔举办了一个关于 17 项可持续发展目标的图片展。250 多名学生参加了展览，该展览旨在提高人们对可持续发展目标及其对于设定几内亚比绍发展基准重要性的认识。

C. 工作人员的安全与安保

92. 对于在几内亚比绍的联合国工作人员而言，总体安全局势保持稳定。发生的安全事件与正常趋势一致，不影响联合国的行动。犯罪、特别是街头抢劫和盗窃，仍然是大众面临的一个现象，但很少影响到联合国工作人员。

五. 意见

93. 西非经共同体继续努力解决几内亚比绍危机，特别是纳辛贝总统和孔戴总统作出的调解努力，是值得赞扬的。该次区域有责任齐心协力，推动全面执行《科纳克里协定》，作为举行包容各方的选举的一个关键步骤。特别是，国际社会应继续宣传，以确保议会选举在宪法规定的时限内举行，选举进程得到支持。

94. 我表示注意到在阿布贾举行的西非经共体国家元首和政府首脑机构第五十二届常会上作出的有关几内亚比绍的决定。我还表示注意到西非经共同体部长级访问团在于 1 月 31 日至 2 月 1 日访问几内亚比绍后发布的公报。访问团指出，《科纳克里协定》规定的任命一位获得各方一致认可的总理的要求未得到尊重。西非经共同体国家元首和政府首脑机构在其决定中宣布决心对那些阻碍《科纳克里协定》执行的人实施定向制裁，后续的西非经共同体部长级访问团在其 2 月 1 日公报中对此加以重申。我再次吁请安全理事会考虑确保快速解决该危机的各种方式。

95. 西非经共体几内亚比绍特派团的存在有助于确保几内亚比绍稳定，我赞扬西非经共体成员国所作的牺牲，这些国家向西非经共体几内亚比绍特派团提供了部队和资金。国际社会需要继续支持和协助西非经共体几内亚比绍特派团。

96. 我鼓励几内亚比绍国防和安全机构特别是武装部队在政治进程中保持不干涉态势，同时发挥其宪法规定的作用。与此同时，国防和安全机构改革仍然必须作为一个核心优先事项，因为该危机已妨碍了安全机构现代化的努力。我再次呼吁国际伙伴支持几内亚比绍实施必要的变革。

97. 促进和尊重人权是保持和平并确保几内亚比绍长期稳定与发展的根本所在。我深感遗憾的是，国家当局为防止和平集会和政治参与而采取的措施已破坏了它们采取的积极步骤，在 1 月 29 日至 31 日期间尤甚。我呼吁国家当局尊重人权和基本自由，不要采取破坏法治的进一步行动。我还强烈鼓励它们加倍努力，通过教育在各级所有机构中树立一种尊重人权和问责制的文化。

98. 我欢迎政府努力促进性别平等和公平，并鼓励国家当局加紧努力，促进并支持妇女参与国家决策进程。

99. 联几建和办的任务期限将于 2 月 28 日届满。解决长期存在的政治僵局是成功地巩固几内亚比绍和平并举行包容性选举的前提条件。因此，联合国应继续参与该国建设和平的努力，并支持西非经共体努力解决政治危机。因此，我建议将联几建和办目前的任务期限再延长一年，至 2019 年 2 月 28 日。如果双方不能找到协商一致的解决政治僵局的办法，我打算授权对当前任务进行一次评估，我将就重新配置联合国在该国的存在的可能性，向安全理事会提出备选方案。

100. 我感谢联几建和办和联合国国家工作队的工作人员在我的特别代表莫迪博·易卜拉欣·杜尔领导下兢兢业业开展艰苦工作，感谢双边、区域和国际伙伴对几内亚比绍持久和平的不懈支持。
